



安全理事会

Distr.: General
7 December 2018
Chinese
Original: Russian

2018年12月5日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部2018年12月4日和5日关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

德米特里·波利扬斯基(签名)



2018 年 12 月 5 日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区备忘录执行情况的新闻公报
(2018 年 12 月 4 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处未报告任何违反事件。

土耳其代表处报告了 8 起开火事件:阿勒颇省 7 起、伊德利卜省 1 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心在苏韦达省 Samma 开展了 1 次人道主义行动:分发了 500 个食品包,总重量为 2.165 吨。

总共已开展 2 008 次人道主义行动。运送的人道主义货物总重量为 3 146.115 吨。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量为 2 518 个。

宣布承诺接受和履行停火条款的武装团体数目没有变化,仍然是 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区备忘录执行情况的新闻公报 (2018 年 12 月 5 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在拉塔基亚省发生了 1 起开火事件。

土耳其代表处报告了 7 起开火事件:伊德利卜省 4 起,阿勒颇省 3 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心在阿勒颇省 Humaymat al-Dayr 开展了 1 次人道主义行动:分发了 500 个食品包,总重量为 2.16 吨。

总共已开展 2 009 次人道主义行动。运送的人道主义货物总重量为 3 151.28 吨。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量为 2 518 个。

宣布承诺接受和履行停火条款的武装团体数目没有变化,仍然是 234 个。